

1. JEVADS

HUZ.

1. KAS JUR BRAUE GAR LISBERGU  
KAS SKANDINA ZVANIKU.  
TIE LAIKAM IR LEDUSLĀCI  
VINI VED KARSTUMU

LEDUSLĀCI AR KARSTUMU  
LEDUSLĀCI AR KARSTUMU

RADHE HOM !

2. SARA SAMARE PURISNA HMM  
JO RAMS NO VIRUTA HMM  
BARDAMI DEJA NARVA HMM  
TA KARCIA HMM

ANDA NISVANA KARHANI HMM  
VIHADA LOHAPINDA PRATI HMM  
MAKASATRA YASITA NATAKI HMM  
YOGAPANDA NENDA HMM

3. GARĀM AIZIET VIERS AR CIGARETI - SIGNALS

4. SARKANĀS MĀKONES. ZIEPES.  
KUNCEENDORFS. KĪNA.

VIEN LATĪN SKĀŅU LEDUSLĀCI RĀDĪGS.

## 2. INFORMĀCIJA

VĪNS NEATCERAS SAMU BALDU  
VĪNS NEATCERAS KO IR AIZMIRSIS  
VĪNS IR AIZMIRSIS NO NEATCERĀS  
KUNDENDORFS. KĒDĀS.

(E)

VAI JĀS REDZAT, CIK KĀJI JŪRS  
STĀV UN DOMĀ. VIENS DOMĀ PAR  
TO KO IZLĀSIJIS

KAD VIENS SĀK IĒT UZ MĀJU  
VIENS TO DARS DAUDZ LENĀK  
NEKA LĪDZ ŠĪM. VIENS NE-  
SAPROT UN DOMĀ.  
APMULSIS.

VIENS AIZIET MĀJĀS  
AEST ATVER DURVIS  
IĒIET ISTABA  
AIZMIEST AIZVĒRT  
DURVIS. PA DUR  
VĪM IZSKRIEN KAKIS  
UN NENĀK ATPAKS  
BET JŪRS JO NEHAIT

VIENS AIZIET MĀJĀS. ATVER DURVIS. IĒIET  
PRIEKŠNAMA. AIZMIEST AIZVĒRT DURVIS.  
PA DURVĪM IZSKRIEN KAKIS UN NENĀK  
~~ATPAKS~~ BET JŪRS TO NEHAIT.  
NENONĒMIS OEPURI UN NENOVIČIS ZĀBAKUS  
RAUKI VIRTUVEI VIENS DODAS UZ ISTABU  
IEIET ISTABĀ. NO PLAUKTA PĀVENT TABULAS  
BAKKU TILPUMA APREĶINĀŠANAI, TĀRSKIR  
TĀS UN ~~MEZĀ~~ IĒLIĒK STĀRP LĀPĀM  
PAPIRA STREHĒLĀTI, NO BIDA ATRADI  
MEZĀ, TĀD NOLIĒK TABULAS UN  
RĀKSTĀMGALOS. TĀD STĀKL RIĒT VIRTUVE,

TUR APSEĀS PIE SAUS LIELĀ ĀKmens GACHT,  
UN IESPIEDIS GALVU ROKĀS DOMĀ. PAR KO

M DOMĀ JŪS? VAI M DOMĀ PAR  
VASARU, KĀS JAU IR RUSE? PAR KĒJIE  
NĒM, UN PIĒNU? PAR ŪHTI, KURU TU  
ATRADI MEZĀ? VAI PAR AUGUSTU, KURS  
LĪKŠU UN BEZ BĒDĀM BRAUC PI PASAULI  
AR KORSTĀNU, SATIĒK MEITENES UN  
SAPROT TO, KO M NESAPROTI: JA, VAI  
M DZĪRDI, AUGUSTS JAU IR KĀĀT, VIENS  
JAU IR ĪEBRAUCIS TAVĀ PAGALMA.

TAO, TU UZ ISKĀDI KĀJĀŠI PRIĒCĪGS UN  
CERĒŠ, KA TŪĀT PĒPIĀDISIĒS KAUT KAS  
TĀDS, KO JUTĀHOTI VĒLĀS. KAUT GAN  
TU 'NOBODI AUBLUSTU UN ~~TAUĀT~~  
VĒL PĪRS ČETRIĒM MĒNESIĒM  
BIZI HOTI DUSTĀGS PAR TO KA  
AUBLUSTS PĀMĒTS JAUNĀS ZEMĒNU  
DOBĒS DIVAS TUKSĀS VĒLA MĀCS,  
~~SEIT~~ PĪRS GADA BEZ PRASĒJĀS  
PĀNBŪS JAUNĀ ASĀKO ĀRĀ, SEIT  
PĪRS DIVIĒM GADIĒM PĀRĀDĒDA  
JAUNĀ DIVĀTĀNA PEDĀLI, UN VĒL  
ĀRUĒN NĀV TO ATRĀDIS, TU TOMĒR  
LEOTI PRIĒCAJĀS PAR KĀTRU AUBLUSTĀ  
APOIEHOJĀMU, UN ĀRUĒN VIŅA  
GĀIDI. TU REIZĒM PĀRMET AUGUSTAM  
TO, KA VIŅĀS NĀV NELAIMĒGS UN  
NODARBOJĀS AR TĀDU BĒZPEDĀBU,  
KA KARSTĀVĀ PĀRDOSĀNU ČELOVĒT  
PA PASĀLI, KA VIŅĀS IR PĀMĒTS  
SAVAS SIEVĀS, UN NEZINA COK VIŅĀM  
BĒRNU, KA HEITENES LABPRĀT DĀVĀT  
VIŅĀM ZEMĒNES AR PIĒNU. TU  
PĀRMET VIŅĀM GAN TO, KA VIŅĀS  
BRAUC AR BĀLU KARSTĀVĀNU  
JAUNĀ MEĀĀ, GAN TO, KA VIŅĀS TIRGO  
KARSTĀVĀNU Gobi TUKSNEST, KUR  
JAU JĀ TRŪKST UDENS, GAN TO,  
KA ĒPĀBERBENAS ESKIMOSI ~~ĀRS~~  
~~MĒNE~~ PĒC VIŅA APOIEHOJĀMO  
TRIS MĒNESIŪS NEKURINT RĀSĀDIS,  
KA BĀDA GADOS VIŅĀS PĀRDEVI'S  
VIŅU, KAS PATIĒSTĀ BIZA DEGUĀS,  
NO PASNĀDĒDRA KĀRTĀ UN KAS  
GĀRSĀ PĒC SIKRIERA.

TU PĀRHEVI AUGUSTAM VĒSU TO,  
KO TU PĀFS NEKAD NEESI  
SPĒDIS VEIKT.

VAI DZIRDI, JŪJIT, AUGUSTS  
STĀSTA TEU SAVUS PIĒDEŽO ČETRU  
MĒNESĪM PIĒDZĀVOSUNUS, AUGUSTIS  
STĀSTA TEU SAVUS NODOMUS,  
VAI DZIRDI JŪJIT, AUGUSTS 'AICI'-  
NA TEVI LĪDZ.

UN TU IGI NEVAREŠI IZSKIRTIES, KO  
PĀRĪT, UN AUGUSTS DRĪZ VIEN  
SAPRĀTS, KA TU NEATSTĀSI SAVU  
MEŽU, NEPAHETI SI KOKUS UN  
PIĒNAKUMUS, JO SĪ JAU NAV  
PIRMA REIZĒ, KAO AUGUSTS TEVI  
SICINA SEV LĪDZ, CIN AR VIENĀ TU  
JŪSIES NELAIMĒS KOO VĒJS ATRAK  
AIZBRĀVE VIENS PĀFS. BET  
SOREIZ AUGUSTS TEU ATSTĀS VIĒNU  
NO SAVĀM LABĀKĀJĀM KARSTĀVIŅAS  
RECEPTĒM. VAI DZIRDI, JŪJIT,  
AUGUSTS JAU LASA. PĀNET PĀPIRU,  
PĀNEH ZĪMULI UN PIĒRAKSTI.

TRĪS MUČAS SARKANT VĪNA  
UN DIVSĪMTS CUKURGALLIAS  
TAS ŠĶIDINA VIĒNĀ MUČĀ  
TAD VIŠU JET LIELĀDA KUBLĀ  
UN IEKSA MET AKMENĀS KARSTUS  
NE VAI RĀK KĀ DIVPĀDESMIT.  
TAD PIEBER PIPARUS UNCI  
KIMENES KĀNEPES ZĪTTI  
NO KATRĀ PĀ DIVDESMIT SALIJĀM  
TRĪS SAISKUS PELĀSKUS  
TRĪS SAISKUS MĀTERĒS  
TRĪS — ASINSZĀGU

UN KADIKOGAS STOPU  
TO VIŠI MAISI AR KOKU  
KAD APREIBSI TU NO TUAIKIĒM  
TAD VĪNU LED MĀLA KRŪKĀS  
KO TRĪSKĀRT APVELK AR ADU  
TAS PIRMĀS DIĀS NO AITĀM  
TA PĒDEJĀ BIEZĀ NO LACĀ

"VAI TY NEZIMI, KUR TE  
VAR NOPIRKTU VÍNU, KAS  
PATIESĪBĀ IR DEGUĪNS  
KURU DZER KARSTU UN  
KAS GARSĀ PĒC HIRIĒRA?"

UN TAD TU, JUHĀ,  
SACĪSI KA VARI VÍNAM  
PIEDĀVĀT KARSTUMĀ, UN  
VĪRS, ATKLĀT IZSLĒĢIĒS,  
SPALĀT BALSI IESAUKSIEŠS:

"OM! MAHI PADME HOM!"

TU SAUDZĪGI NOLIKSI 'ZEMĒ'  
NESŪS AR RARSTUŅU, ATTĀL-  
SISI' VIĒNU KRŪMU UN  
IĒLIĒSI' KRŪZĪTE KARSTU ĀINU.  
VĪRS IĒMĀKOĀS KARSTUMĀ  
STUKEĀSIEŠS UN MĒGĀS IESĀGUĒS.  
SACĒS

"TU IR DURNIS,  
TAS TAKS IR  
ETIKIS."

TU NOBALĒSI', PIĒSĀRASI',  
TEU SAGODNISIEŠS KĀDAS,  
UN TAD TU ATĒREĒSIEŠS  
JO, KA ESI 'NELĀIMIS.'

BET ČIROS ŠĪS, DZĒDĀTĀJĀC  
TEU VĒRĀS, SACĒS

UN TĀO, SAKRĀVI'S RHOS  
TRĪS MUCAS ZĀNOGU VĪNA;  
SESĒDESIŅI'C CUKURGALVAS;  
PIPARU MAISĒLI'; KIMENG'S,  
KANEPESES, ZIMTI; PELĀŠĶU  
MĀTERU, UN ASINSZĀĻU  
SAISĶUS; KADIĶOGU STORU,  
PANEĀMI'S LĪDZI AR TRĪM ĀDĀM  
APVILKTAS MĀLA KRŪKAS UN  
SĒRKOCINUS, TU, JŪLIS,  
DOSIES ~~...~~ UZ KAIJUJU  
PIRĀ' VĀRĪT KARSTUVINU.  
UN STUMBOT<sup>(SHAKOOS)</sup> RATUS, <sup>THE</sup> OMAŠI'  
PAR TO, CIK LABI TABAD  
BŪTA KOPĀ AR AUGUSTU  
CELOT PA PASUH' UN  
TIROF KARSTU  
VINU.

KAD TU, PIÉ NĒSIÉM PIÉ -  
ĀKĒJĀ'S KARSTĀNĀ KRŪKAS,  
KATRĀ RUSE PĀ DIVĀM,  
ATGRIEŽIŠIĒS MĀDĀS, TAD  
PUSCEĻĀ TU 120 ZĪRDĒŠI'  
SAVĀPU DZIĒDĀŠĀNU.

|                     |    |
|---------------------|----|
| SART SAMARE PURISNA | HM |
| ZO RAMA MO VIRUTA   | HM |
| BARGAMI DEGA NARUS  | HM |
| TA KARCĪTA          | HM |

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| ANDA VISUVĀT KAPHAŅI'        | HM  |
| VIHADA LOHAPIVDA PRATĀI' VIM | VIM |
| NĀKAS ATRA HABĪTA NAFAKI'    | HM  |
| YOGADANDA NANDA              | HM  |

TU IĒRAUDĀS' DZIĒDĀTĀDUS  
MEŽĀ IELOKĀ. TU DOSIĒS TURP  
~~PIE~~ ~~MIENĀM~~. TUR REOZĒSÍ, —  
KĀDS GARS' UN KAULĀINS'  
VIŘS AR ŠĀVRU SEJU,  
RAM MUGURĀ BALTS KREIJS,  
~~KĀRS~~ AP KĀMLU RAKLĀSAITĒ,  
KĀJĀS HAKI' KRĀSAS ĪORTI'  
SUĪTRĀINAS GETRAS UN 'ZĀT',  
PRELTĒM 'ŠVORZĀBĀKI', TEU  
PĀNĀKS PRĒTī TEIKS: "LABDIĒN."  
TĀD NEVEIKI TU VIŅU SVEICINĀSI,  
UN SACĒS' RA GRŪTÌ SAPRĀST  
ĀO NEPARASTO DZIĒDĀŠĀNU.  
GĀRHS VIŘS TĀD ATBILDES  
TEU SPALĀĀ BALSĒ:

" KĪNIESM TIRBONI' OODAS  
UZ RIĒTUMIĒM, BET NUMS  
DAIĒT UZ DIĒNUIDIĒM.  
LAHAPINDA MARAYA GĀZĀ  
GĀMINL." TĀD PIĒLĒCĒS  
MAZLIĒT KLUSĀĀ BALSF  
VAICĀS :

VAI ŠIS REDZAT, KĀ JUHS  
ILGI STĀV UN DOMĀ. VIŅŠ  
DOMĀ PAR TO KO IZLAŚĪS.

---

VIŅŠ IZIET MĀJĀS.

ATVER DURVIS.

VIŅŠ IEIET PRIĒKSĀMA.

VIŅŠ ATKLĀ AIZMĪST AIZUĒRT DURVIS.  
PA DURVĪM IZSKRIEN RAKS  
UN NENĀK ATPARĀK.

BET JUHS NEMANA KO RAKT  
PRIĒKSĀMA ~~ISTABA~~ VAI RS NAU. ČĀ NEMO -  
NĒMIS CEPURI UN NENOĀVI SĀS,  
TAO CAURI VIRTUVĒ VIŅŠ DODAS  
ISTABA. NO PLĀVUTA PĀNEM  
TABULAS

TSĀKU TIJPUMA APREĶINĀŠANAI,  
VIŅŠ PĀRSĀKIR TĀS, STĀPP LAPĀM  
IEHEIK SĀKO PAPĪRĀ, NO ATRA -  
DIS BĪZ MEĀ, TAO NOHEIK  
TABULGRĀMATI UN ŠĀVAS RAKS -  
TĀNGALDA. UN ATRĀL NEMIERIS  
VIŅŠ IZIET VIRTUVĒ. TUR

APSĒZĀS PIE SAVAS LĒLA — AKMENS  
GALDA. UN GALVU ROKĀS SEZ  
UN ~~ES~~ ŠMAIS DOMĀ.

PAR KO TU DOMĀ, MŪJ? VAI  
PAR TO, KA TAUS VASARA  
TAU PUŠE? ~~LEIT~~ ~~VARBUT~~  
PAR MEITENĒM TU DOMĀ MEITENĒM IR REIZ  
~~DOMĀ~~ ~~IR~~ PAR MEITENEIKA UN

UN PIĒMU? PAR ZĪMI, KAS  
GRĀZĀS TEU MEZĀ? VAI

PAR AUGUSTU — TAUS DRUGS,  
KAS ĪRSTI UN BEZ BĒDĀM  
BRAUC APĀRĀT PASAUKE Ī UN  
~~VEIK TIEGO~~ ~~PĀRĀD~~ KARSU VĪNU? TUR  
SATĒK MEITENGĀS UN SAPROT

QMĀ TO ~~ESĒT~~ KAS TEU IR NESAPRO —  
KO TU NESAPROT?  
TĀMIS ~~SĒĶĒF~~ DA, VAI TU  
DŪRDI <sup>MŪJ</sup> AUGUSTS. DA VAI TU  
DŪRDI AUGUSTS JAU IR  
PLĀT, VĒJS — JAU IR ĒBRU —  
ĀS TE TAUT PIRACMAS.

VĒJS NĀK UZ ISTABU  
VĒJS PLĀNUĒ.

TAD TU UN BRAUDI KUĆIĆT VIKSNS  
UN CERI KA NU PIĘPILDISIĘS ~~HESS~~  
TAS VISS ~~PODE~~ KO TU TIK GOTI  
VĒLIES. IRANT ČIA TU AUGUSTAM  
TIK BIĘZI' DHAUDZKO PĀRMET.

PIRMS ČĒPPIEM MĒNESIEM TU  
BIZI' PĀRSKAŅIĘS UZ AUGUSTU  
PAR TO, KS TAIAS ZEHEN-  
DOBRE'S PAMETA VIENS' TUKSAS  
VIENS MUCAS, PIRMS GADS  
AIZNĒMAS UN TAD VAIRS NEATDEUS  
TO PASĀK ASĀKO NO UŠIĒM  
TAVIĒM CĪRUZIĒM, BET UĒL  
PIRMS DIVIĒM, BRAUKA ~~DAICIS~~ PA  
MEZIĒM BIZ PAAUDEŽI'S TAUT  
DIURĀGNA KREGIĀS KĀDAS PEDĀLI'  
NU UĒL ARVIĒN, NAU ATRADDIS  
TO, TOMĒR TU GOTI PRIĒCĪOS  
JŪRIĘS TAD, KAO AUGUSTS  
 IEGRIEZAS PIE TEOS. PĀTTĒSIBA  
GAIDI' ARVIĒN TU VIŅA IERASĀNOΣ

TU REIZĒM PĀRMET AUGUSTAM  
ČIA TO,  
KA VIŅĒ NU NELAIMIĘS

GAN TO,  
KAIS KĀRSOTAS VĪNS ~~ĀMĀS~~ PĀRDO-  
ŠĀMA VISPĀRĪKOTT' BĒZPĒD ZĪGĀ  
NODARBIŅĀ, VĒL  
TU VĪNAI PĀRMET TO, AS PĀMĒJĀS  
VĪNS ŠĀVAS SIEVĀS, ~~NEZĪN PĀTS~~  
~~PĀTIEĢĪBĀ~~ CIR TAM BĒRNU,  
KA MEITENES LABPRĀT, TAM  
PĀVIĀ ZĒMENES AR PĒĀNU,  
VĒL, TU PĀRMET VĪNAI ~~ĀMĀ~~,  
KA BRAUC AR ŠĀMI KĀRSOTĀ  
VĪNA MĀCU VĪNS ŠĀVA MĒZĀ,  
GOBI TURSNĒSI, KUR GAI  
TĀPAT TRŪĶST UĀENS. SPĒC  
BERGENAS ESKĀHOSI, PĒC  
VĪNA APCIĒMODUMA PĀT  
TRĪS VĀI ČĒTRAS MĒNESIJAS  
VĀRS NERU RĪNA RĀSNI'S.  
TU PĀRMET VĪNAI TO  
KA BĀDA GADOS, VĪNS  
PĀRDEVIĀS IR VĪNU, RACIS GAN  
ĀS PĀTIĒSĪBĀ BĪĀS, NEVIĀS  
VĪNS BĒT DEGUĀS, ~~ĀS~~  
KO PASMIĒDZ KĀRSY UN  
PĒC GORSĀS ~~LĒTĀTĀ BĪĀS~~  
407' UĀZĀGS UĀKIERI'M

NU LĀK. ~~DU PĀTIĒSĪBA~~  
TU PĀTIĒSĪBA PĀRMET  
AUGUSTAM TO UISU, AO ~~PĀTS~~ PĀTS  
~~NEBRĀDĒJĒS~~ ~~HĀRSĀT~~  
TU VĒLĒTOS, BET NESPEJ PĀVĒRT.

DZIRDI:

UAI DZIRDI, DUISI, AUGUSTS  
STĀSTA TEV SAUSIS PEDEJOS  
RUSGĀTA PIEDĀVĀJUMUS.

TU KLAUSĪEŠS, AUGUSTS  
STĀSTA TEV SAUSIS NODOMAS,  
UAI DZIRDI, AUGUSTS TEVI  
AICINA ~~SEVI~~ SEN HĀZ.

UN TU IEGI NEVAREŠI  
IZSĪKIRTIES AO DARI.

UN AUGUSTS DAZĀK IĒĀ  
SAPROTĀS KĀ MU NEKĀD  
VIS NEPĀMĒTĀS SO SAVU  
MEZŅU, ROKĀS, SAUSIS  
PIEĀVĀJUMAS, TO AUGUSTS  
SAPĀRTĀS, TO ĢĒ NU PĀRĀ  
REIZES, KĀD AUGUSTS TEVI  
AICINA SEN UDR.

UN TĀ ARVIEN DAUŽI  
NELAIMĪGS, RAD AUGUSTS  
ATDAL AICBRĀCE VIENS.

BET SOREI'

DEV AUGUSTS ATSTAS PASĀ  
LABĀKO NO VISSMĀJ SAUSĀM  
RARSTĀ VĒLĀK RECEPTEI.

VIEN DZIRDI,

ĀMĀZ, AUGUSTS KUSSI' LASSA.

NEM PAPĪRU, NEM MĀNU  
UN PIĒRĀKSTI.

NEM PAPĪRU, NEM ZĪMĀJI  
UN PIĒRĀKSTI.